31996D0624

31.10.1996 *URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI* L 279/33

# ODLOČBA KOMISIJE

## z dne 17. oktobra 1996

## o spremembi Odločbe Sveta 79/542/EGS o seznamu tretjih držav, iz katerih države članice odobrijo uvoz goveda, prašičev, kopitarjev, ovc in koz, svežega mesa in mesnih izdelkov

**(Besedilo velja za EGP)**

(96/624/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 72/462/EGS z dne 12. decembra 1972 o problemih glede zdravstvenih in veterinarskih pregledov ob uvozu govedi, prašičev, ovc in koz ter svežega mesa in mesnih izdelkov iz tretjih držav [1], kakor je bila nazadnje spremenjene z Aktom o pristopu Avstrije, Finske in Švedske, in zlasti člena 3 Direktive,

ker Odločba Sveta 79/542/EGS [2], kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 96/605/EGS [3], določa seznam tretjih držav, iz katerih države članice odobrijo uvoz goveda, prašičev, kopitarjev, ovc in koz, svežega mesa in mesnih izdelkov;

ker so organi v Argentini in Urugvaju predložili Komisiji zadovoljive podatke o zdravstvenem stanju in veterinarskih strukturah, odgovornih za kontrolo mesa divjih parkljarjev v obeh državah;

ker so organi Češke republike predložili Komisiji zadovoljive podatke o zdravstvenem stanju in veterinarskih strukturah, odgovornih za preprečevanje klasične prašičje kuge pri divjih prašičih;

ker je torej treba spremeniti Odločbo 79/542/EGS;

ker so ukrepi, predvideni s to odločbo, v skladu z mnenjem Stalnega veterinarskega odbora,

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

*Člen 1*

Prilogo k Odločbi 79/542/EGS se nadomesti s Prilogo k tej odločbi.

*Člen 2*

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 17. oktobra 1996

*Za Komisijo*

Franz FISCHLER

*Član Komisije*

---

[1] UL L 302, 31.12.1972, str. 28.
[2] UL L 146, 14.6.1979, str. 15.
[3] UL L 267, 19.10.1996, str. 19.

*PRILOGA*

*'PRILOGA*

*To je načelni seznam, pri uvozu se izpolni ustrezne zahteve glede zdravstvenega stanja živali in javnega zdravstva*

DEL 1

**ŽIVE ŽIVALI, SVEŽE MESO IN MESNI IZDELKI**

| Koda države ISO | Država | Sveže meso in mesni izdelki „Domače“ | | | | Sveže meso „Divje“ | | Žive živali | | | | Zdravstveno stanje živali | | | Javno zdravstvo |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | G | O/K | P | K | Pa | K | G | O/K | P | K | Sveže meso | Mesni izdelki | Žive živali | Ostanki |
| AL | Albanija | O | X | X | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| AR | Argentina | X | X | O | X | X | X | X | X | X | X | | (3) | | XR |
| AU | Avstralija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | XR |
| BG | Bolgarija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | XR |
| BH | Bahrajn | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | (3) (4) | | O |
| BR | Brazilija | X | X | O | X | O | X | O | O | O | X | | (3) | (5) | XR |
| BW | Bocvana | X | X | O | X | X | X | O | O | O | O | (1) (2) (1) | (3) | | XR |
| BY | Belorusija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | (c) |
| BZ | Belize | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| BA | Bosna in Hercegovina | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | O |
| CA | Kanada | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | XR (a) |
| CH | Švica | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | XR |
| CL | Čile | X | X | O | X | X | X | O | X | O | X | (1) | (3) | | XR |
| CN | Ljudska republika Kitajska | O | O | X | X | X | X | O | O | O | O | (1) | (3) | | O |
| CO | Kolumbija | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | (3) | | O |
| CR | Kostarika | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CU | Kuba | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| CY | Ciper | X | X | X | X | X | X | O | O | X | X | | | | XR |
| CZ | Češka | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | XR |
| DZ | Alžirija | O | O | O | O | O | O | O | O | O | X | | | | O |
| EE | Estonija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | (c) |
| ET | Etiopija | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | (3) | | O |
| GL | Grenlandija | X | X | O | X | X | X | O | O | O | X | (1) | | | XR |
| GT | Gvatemala | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| HK | Hongkong | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | (3) | | O |
| HN | Honduras | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| HR | Hrvaška | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | XR |
| HU | Madžarska | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | XR |
| IL | Izrael | O | O | O | X | O | X | O | O | O | X | | (3) | | O |
| IN | Indija | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | (3) | | O |
| IS | Islandija | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | | | XR |
| KE | Kenija | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | (3) | | O |
| LI | Litva | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | (c) |
| LV | Latvija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | O |
| MA | Maroko | O | O | O | X | O | X | O | O | O | X | | (3) | | XR |
| MG | Madagaskar | X | X | O | X | O | X | O | O | O | O | | (3) | | XR |
| MK | Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija | O | X | O | X | O | X | O | O | O | X | | | | XR |
| MT | Malta | X | O | X | X | O | X | X | X | X | X | | (3) | | XR |
| MU | Mauritius | O | O | O | O | O | O | O | O | O | X | | (3) | | O |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| MX | Mehika | X | O | O | X | O | X | O | O | O | X | | | | XR |
| NA | Namibija | X | X | O | X | X | X | O | O | O | O | (1) (2) | (3) | | XR |
| NI | Nikaragva | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| NO | Norveška | | X | | | | | | X | | | | | | XR |
| NZ | Nova Zelandija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | XR |
| PA | Panama | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| PL | Poljska | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | XR |
| PY | Paragvaj | X | X | O | X | O | X | O | O | O | X | | (3) | | XR |
| RO | Romunija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | XR |
| RU | Rusija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) (2) | | (5) | (c) |
| SG | Singapur | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | (3) | | O |
| SI | Slovenija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | XR |
| SK | Slovaška | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | (1) | | | XR |
| SV | Salvador | X | X | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| SZ | Svazi | X | O | O | X | X | X | O | O | O | O | (1) (2) | (3) | | XR |
| TH | Tajska | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | (3) | | O |
| TN | Tunizija | O | O | O | O | O | O | O | O | O | X | | (3) (4) | | (c) |
| TR | Turčija | O | O | O | X | O | X | O | O | O | O | | | | O |
| UA | Ukrajina | O | O | O | O | O | O | O | O | O | X | | | | (c) |
| US | Združene države Amerike | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | XR (b) |
| UY | Urugvaj | X | X | O | X | X | X | O | O | O | X | | (3) | | XR |
| ZA | Južna Afrika | X | X | X | X | X | X | O | O | O | X | (1) (2) | (3) | (6) | XR |
| ZW | Zimbabve | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O | | (3) | | XR |

B = = govedo (vključno z bivolom in bizonom)

O/K = = ovce/koze

P = = prašiči

K = = kopitarji

Pa = = parkljarji

x = = odobreno

o = = neodobreno

Posebne opombe

(1) Razen mesa divjih prašičev.
(2) Razen mesa s kostjo in drobovine.
(3) Kljub omejitvam, označenih na seznamu, se odobri mesne izdelke, ki so bili toplotno obdelani v hermetično zaprti posodi do F0 vrednosti 3 ali več.
(4) Kljub omejitvam, označenih na zgornjem seznamu, se odobri mesne izdelke, ki so bili toplotno obdelani do temperature v sredini vsaj 80 °C.
(5) Države članice uvažajo samo kopitarje v skladu z Odločbo Komisije 92/160/EGS o vzpostavitvi regionalizacije.
(6) Dokler niso sprejete posebne določbe iz člena 13(2) Direktive Sveta 90/426/EGS, države članice ne uvažajo kopitarjev iz te države.

*Dodatne opombe*

XR Načrt za nadzor ostankov škodljivih snovi v živalih in svežem mesu za snovi, ki imajo tireostatski, androgenski, estrogenski ali gestagenski učinek, in za snovi, ki nimajo hormonskega učinka, je odobrila Komisija.

Kopitarji, ki niso za zakol, se uvozijo, ne da bi zadevna tretja država morala predložiti načrt.

(a) Uvoz živih živali goveda je omejen na živali za razmnoževanje in na teleta, mlajša od dveh tednov, za pitanje.

(b) Uvoz govedine in teletine za prehrano ljudi je omejen na:
  (i) meso krav, ki so se uporabljale izključno za proizvodnjo mleka, ali
  (ii) meso:
    — ki izpolnjuje pogoje, dogovorjene med Združenimi državami Amerike in Evropsko gospodarsko Skupnostjo
    in
    — ki izvira iz obratov svežega mesa, ki dobivajo zaklane živali iz kmetijskih gospodarstev, ki jih je Komisija odobrila. Imena teh obratov so predmet posebnega sporočila Komisije državam članicam.

(c) Kar zadeva uvoz živih konjev za zakol je bilo prejetih dovolj jamstev, da se uvoz dovoli.

DEL 2

**POSEBNA RUBRIKA ZA REGISTRIRANE KONJE**

| Koda države ISO | Država | Registrirani konji | Posebne opombe |
|---|---|---|---|
| AE | Združeni arabski emirati | X | |
| BB | Barbados | X | |
| BH | Bahrajn | X | |
| BM | Bermudi | X | |
| BO | Bolivija | X | |
| CO | Kolumbija | X | (1) |
| CR | Kostarika | X | (1) |
| CU | Kuba | X | |
| EC | Ekvador | X | (1) |
| EG | Egipt | X | (1) |
| HK | Hongkong | X | |
| JM | Jamajka | X | |
| JO | Jordanija | X | |
| JP | Japonska | X | |
| KW | Kuvajt | X | |
| LY | Libija | X | |
| MO | Makao | X | |
| MY | Malezija (Polotok) | X | |
| OM | Oman | X | |
| PE | Peru | X | (1) |
| QA | Katar | X | |
| SG | Singapur | X | |
| SY | Sirija | X | |
| TR | Turčija | X | (1) |
| VE | Venezuela | X | (1) |

x = odobreno

(1) Države članice uvažajo kopitarje samo v skladu z Odločbo Komisije 92/160/EGS o določitvi regionalizacije nekaterih tretjih držav za uvoz kopitarjev.“